

The Order of the Day being called to resume the debate on the consideration of the Fourth Report of the Standing Joint Committee on Regulations and other Statutory Instruments,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Murray, seconded by the Honourable Senator Flynn, P.C.:

That the subject-matter of the inquiry of the Honourable Senator Argue, P.C., which appeared on the Orders of the Day on November 20, 1980, be referred to the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Bonnell calling the attention of the Senate to the Twenty-Sixth Annual Session of the North Atlantic Assembly, held at Brussels, Belgium, from 14th to 23rd November, 1980, and in particular to the discussions and proceedings of the Session and the participation therein of the delegation from Canada,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Lamontagne, P.C., calling the attention of the Senate to the Report of the Standing Senate Committee on Legal and Constitutional Affairs entitled: "Certain Aspects of the Canadian Constitution", tabled in the Senate on 26th November, 1980,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Honourable Senator Frith moved, seconded by the Honourable Senator Cook:

That the Senate do now adjourn.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur l'étude du quatrième rapport du Comité mixte permanent des règlements et autres textes réglementaires,

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur la motion de l'honorable sénateur Murray, appuyé par l'honorable sénateur Flynn, C.P.,

Que l'objet de l'interpellation de l'honorable sénateur Argue, C.P., inscrite à l'Ordre du jour du 20 novembre 1980, soit déferé au Comité sénatorial permanent des banques et du commerce,

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Bonnell, attirant l'attention du Sénat sur la vingt-sixième session annuelle de l'Assemblée de l'Atlantique Nord, tenue à Bruxelles, en Belgique, du 14 au 23 novembre 1980, et, en particulier, sur les discussions et les délibérations de la session et sur la part prise par la délégation du Canada,

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Lamontagne, C.P., attirant l'attention du Sénat sur le rapport du Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles, intitulé: «Certains aspects de la Constitution canadienne», déposé au Sénat le 26 novembre 1980,

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

L'honorable sénateur Frith propose, appuyé par l'honorable sénateur Cook,

Que le Sénat s'ajourne maintenant.

La motion, mise aux voix, est adoptée.